

JORNADA TÉCNICA DE TRATAMIENTO TÉRMICO

Technical Session on Heat Treatment

TRATER VIII Day

16 de Octubre · October 16th · Urriak 16



AZTERLAN

MEMBER OF
BASQUE RESEARCH
& TECHNOLOGY ALLIANCE



TRATER^{press}



EVENTO PRESENCIAL

Centro de Investigación Metalúrgica AZTERLAN
Aliendalde nº6 48200 Durango (Bizkaia)

PRESENTACIÓN

El sector de los tratamientos térmicos se enfrenta al desafío de proponer soluciones altamente innovadoras que permitan mejorar las características de los materiales con los que se fabrican piezas para industrias de tan alta exigencia como son la aeronáutica, naval o automoción, consiguiendo materiales más duraderos, flexibles y ligeros.

El INSTITUTO DE FUNDICIÓN TABIRA y el centro AZTERLAN, con la colaboración de TRATER PRESS, organizan la **VIII Jornada Técnica de Tratamiento Térmico (TRATER DAY 2025)**, que se celebrará el **16 de octubre en formato presencial en las instalaciones del Centro de Investigación Metalúrgica AZTERLAN**.

El principal objetivo de esta propuesta de trabajo es mejorar la posición tecnológica y competitiva de las empresas de la industria metal mecánica, presentando importantes innovaciones tecnológicas provenientes de los últimos desarrollos en el campo de los tratamientos térmicos. Esta jornada técnica de trabajo se posiciona como punto de encuentro para profesionales, técnicos y equipos de investigación especializados en los últimos avances e innovaciones en los distintos ámbitos de la industria del tratamiento térmico (tecnologías de temple, tratamientos superficiales, caracterización, medición, recubrimientos...). Se trata así de convocar tanto a las empresas referentes del sector como a los sectores estratégicos que los aplican (automoción, eólica, ferroviaria, aeronáutica, fundición, entre otras).

PRESENTATION

The Heat Treatment industry faces the challenge of proposing highly innovative solutions that improve the characteristics of the manufactured components, getting more durable, flexible and lightweight solutions.

The working proposal set by the TABIRA FOUNDRY INSTITUTE and AZTERLAN Metallurgical Technical Centre, with the cooperation of TRATER PRESS, will take place **in AZTERLAN on October 16th**.

The main objective of this proposal is to improve the technological and competitive position of the companies in the metal-mechanical industry, presenting important technological innovations coming from the latest developments in the field of heat treatments. The activity responds to the needs of companies from a practical point of view, introducing advanced experiences at an industrial level. This Technical Forum positions itself as a meeting point for professionals, technicians and research teams specialized in the Heat Treatment industry, calling so reference companies and strategic sectors which apply these treatments (Automotive, Wind Energy, Railway, Aeronautics, Foundry, among others).

AURKEZPENA

Tratamendu termikoen sektoreak soluzio berritzaileak eskaintzeko erronka garrantzitsuari egin behar dio aurre, aeronautika, ontzigintza eta autogintza bezalako industrietan egiten diren exijentzia altuko piezak fabrikatzeko erabiltzen diren materialen ezaugarriak hobetzea lortu behar baita.

AZTERLAN Metalurgia Ikerketa Zentriak eta TABIRA F.I.-k planteatutako lan proposamena **Tratamendu Termikoen VIII Bilera Teknikoan** jasotzen da, datorren **urriaren 16 AZTERLANen Durangoko egoitzan** egingo dena. Lan proposamen honen helburu nagusia da industria metal mekanikoan jarduten duten enpresen egoera teknologikoa eta lehiakortasuna hobetzea. Horretarako, tratamendu termikoen esparruan izan diren azken garapenen eta ikerketetatik datozen berrikuntza teknologikoen elementu garrantzitsuak erabiliko dira.

PROGRAMA

Programme

9:30h

Apertura del Fórum Técnico

José Javier González
INSTITUTO DE FUNDICIÓN TABIRA

Dr.-Ing. Garikoitz Artola
AZTERLAN Centro de Investigación Metalúrgica

9:40h

Simulación del tratamiento térmico de piezas de aluminio fundido: predicción dimensional y tensiones residuales en pieza estructural

Cast aluminum heat treatment simulation: dimensional and residual stress predictions in structural parts

Igor Pérez. Solution Engineer
KEYSIGHT

10:05h

De subconjuntos de once elementos a una única pieza: un ejemplo de la combinación ventajosa de fundición y tratamiento térmico

From a eleven-part assembly to a single part: an example of the advantageous combination of casting technology and heat treatments

Dr. Arron Rimmer. Director
ADI TREATMENTS LTD.

10:30h

Pausa café – Coffee break

11:00h

Descubriendo los secretos de la teoría del diseño de las bobinas de inducción

Discovering inductor design theory secrets

Eugenio Pardo. Application Engineer
ONDARLAN, S.L.-INDUCTOTHERM GROUP IBERIA

11:25h

Cálculos termodinámicos para la definición de tratamientos térmicos: casos de uso

Thermodynamic calculations for heat treatment definition: use cases

Dr. Jon Arruabarrena. Investigador del Área de Estampación, Forja y Tratamiento Térmico
AZTERLAN Centro de Investigación Metalúrgica

12:00h

Cierre de la jornada

Ponencia en inglés
– Lecture in English



INSCRIPCIÓN

Registration

FECHA
DATE
EGUNA

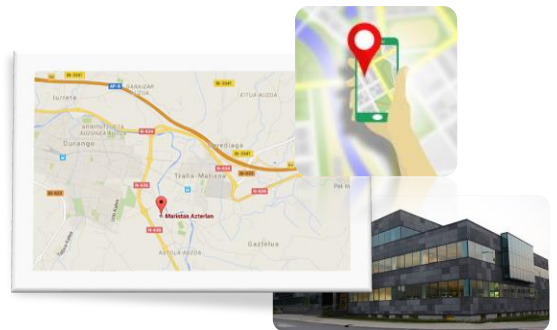
16 octubre de 2025
October 16th, 2025
2025ko urriaren 16

HORARIO
SCHEDULE
ORDUTEGIA

9:30 – 12:00

IDIOMAS OFICIALES
OFFICIAL LANGUAGES
HIZKUNTZA OFIZIALAK

Castellano e inglés
Spanish and English
Gaztelania eta Ingelesa



INSCRIPCIÓN ONLINE / ONLINE REGISTRATION / IZEN EMATEA

[Pulsa aquí para inscribirte](#)

Pasos:

1. *Entra en el enlace y date de alta como usuario en esta plataforma (si aún no lo has hecho).*
2. *Inscríbete en el evento. ES NECESARIA UNA INSCRIPCIÓN POR CADA PERSONA ASISTENTE.*
3. *La disponibilidad de plaza será confirmada a través de e-mail.*
4. *Si el evento es online, el enlace al mismo se envía por email el día anterior.*

Steps:

1. *Use the link and sign up as a user on this platform (if you are a new user).*
2. *Sign up for the event. A REGISTRATION IS REQUIRED FOR EACH ATTENDEE.*
3. *You will receive an email with the confirmation of available place.*
4. *If the event is offered online, the connection link will be sent by email the day before the event.*

INSCRIPCIÓN GRATUITA / NO REGISTRATION FEE / IZEN-EMATEA DOAN

Plazas limitadas, siguiendo riguroso orden de inscripción (con prioridad para socios del Instituto de Fundición TABIRA o DEK y empresas)

— Limited places, assigned by order of application (with priority for members of Instituto de Fundición TABIRA or DEK and companies)

INFORMACIÓN / INFORMATION / INFORMAZIOA

José Javier González (I. F. Tabira) - Garikoitz Artola (AZTERLAN)

Tel. +34 94 621 54 70 E-mail: info@iftabira.org

ORGANIZACIÓN - ORGANIZERS - ANTOLATZAILEAK



PRESENTACIONES - SPEAKERS - AURKEZLEAK



COLABORACIÓN - COLLABORATORS - LANKIDETZAN

